



FLAT & SQUARE

EN	ELECTRIC WATER HEATER Enamelled steel tank
UA	ЕЛЕКТРИЧНІ ВОДОАГРІВАЧІ Емальований сталевий бак
RU	ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ВОДОАГРЕВАТЕЛЬ Эмалированный стальной бак
ES	TERMO ELÉCTRICO Cuba de acero vitrificada
P	AQUECEDOR ELÉTRICO DE ÁGUA Tanque de aço esmaltado
IT	SCALDACQUA ELETTRICO Serbatoio in acciaio smaltato
PL	ELEKTRYCZNY PODGRZEWACZ WODY Emaliowany zbiornik stalowy

--

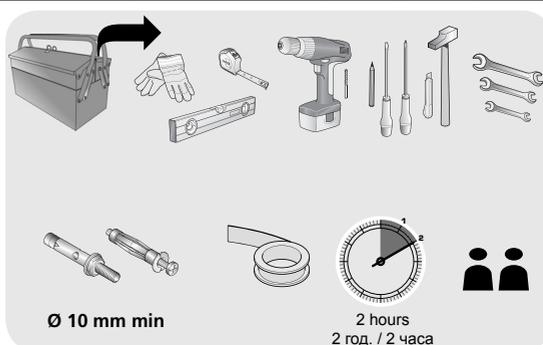
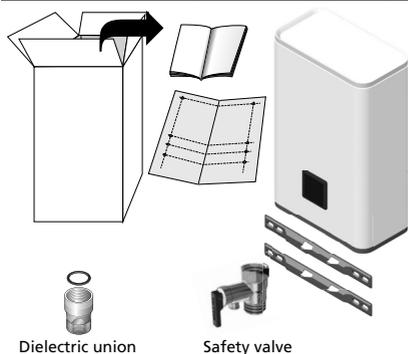
N° :/...../20.....

U0610366

1. DESCRIPTION/ОПИС/ОПИСАНИЕ

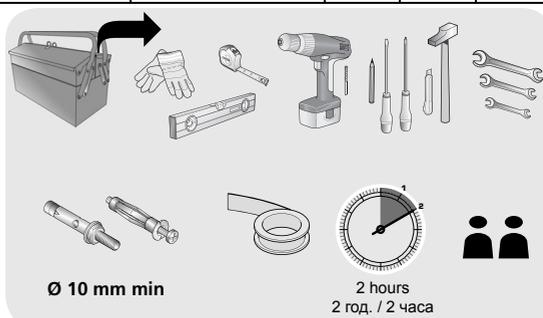
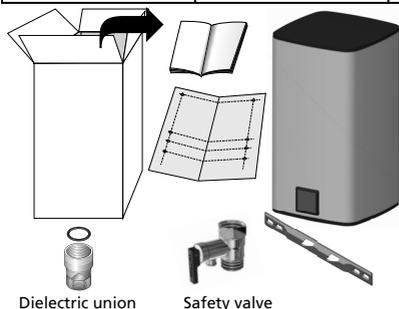
1.1. Flat range/Плоская модель/Плоская модель

Model Модель	Max Power Output Максим. Потужність/ Максим.мощность (W) (Вт)	Voltage Напруга/ Напряжение (V~) (В)	Water Connexions Підключення води Подсоедине-ние воды			 230
MP 025 F 220-2E-BL	1 000	230	1/2"	p. 3/4	p. 7	p. 8
MP 040 F220-2E-BL	1 500	230	1/2"	p. 3/4	p. 7	p. 8
MP 065 F220-2E-BL	1 500	230	1/2"	p. 3/4	p. 7	p. 8
MP 080 F220-2E-BL	1 500	230	1/2"	p. 3/4	p. 7	p. 8



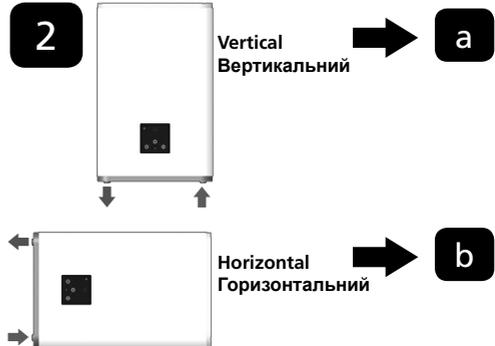
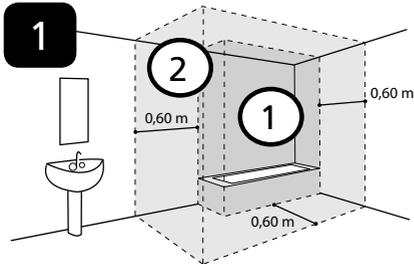
1.2. Square range/Квадратна модель/Квадратная модель

Model Модель	Max Power Output Максим. Потужність/ Максим.мощность (W) (Вт)	Voltage Напруга/ Напряжение (V~) (В)	Water Connexions Підключення води Подсоедине-ние воды			 230
030 L Access S3	1 500	220-240	1/2"	p. 5	p. 7	p. 8
050 L Access S3	1 500	220-240	1/2"	p. 5	p. 7	p. 8
075 L Access S4	1 500	220-240	3/4"	p. 6	p. 7	p. 8
100 L Access S4	1 500	220-240	3/4"	p. 6	p. 7	p. 8
150 L Access S4	1 500	220-240	3/4"	p. 6	p. 7	p. 8

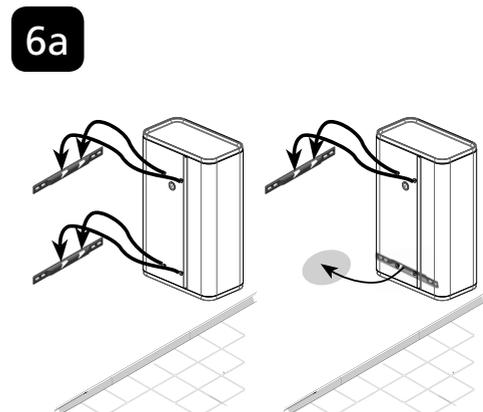
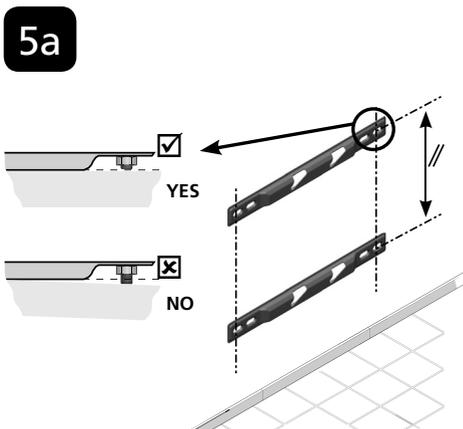
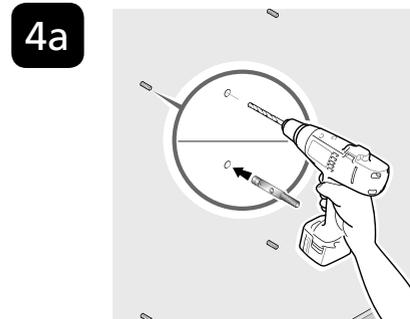
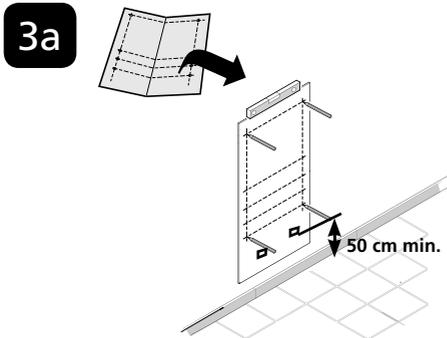


2. WALL MOUNTED/ВСТАНОВЛЕННЯ НА СТІНІ/УСТАНОВКА НА СТЕНЕ

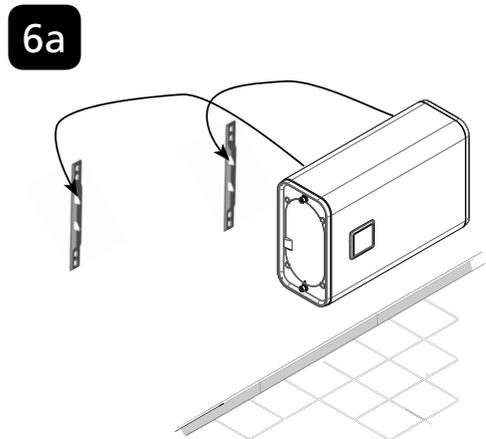
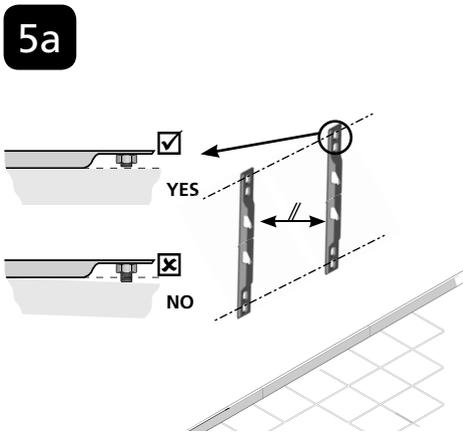
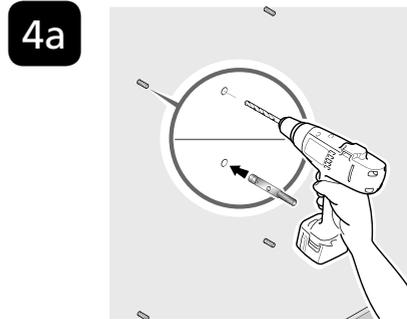
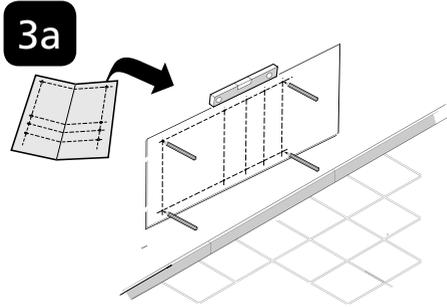
2.1. Flat range/Плоска модель/Плоская модель



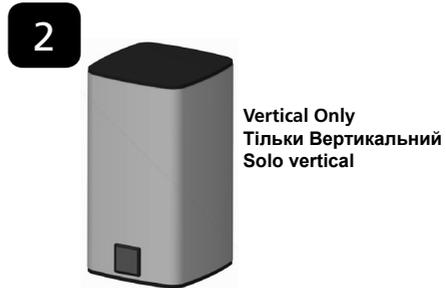
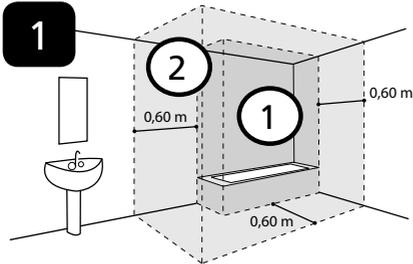
2.1.1. Vertical case/Вертикальний монтаж/Вертикальный монтаж



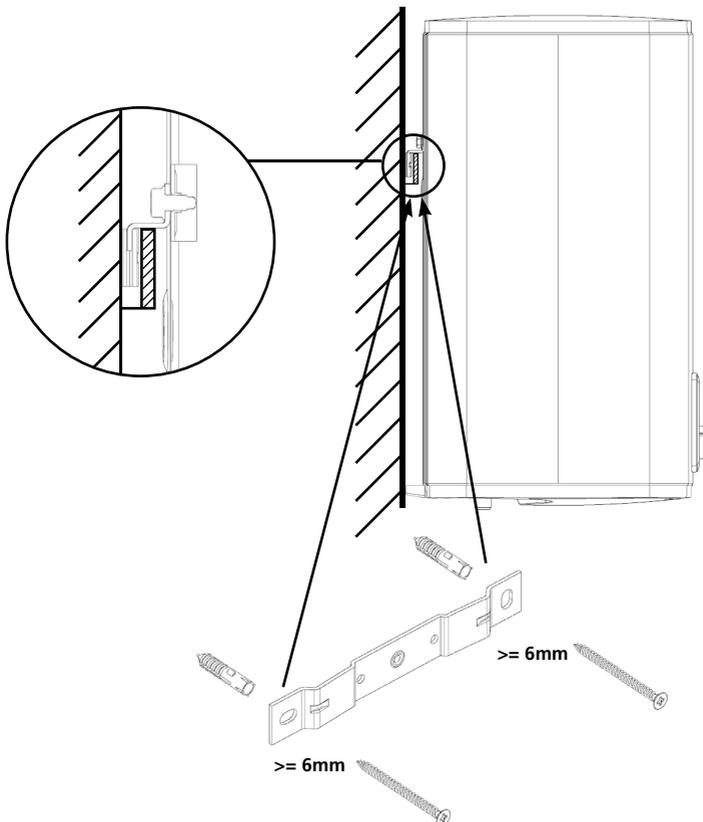
2.1.2. Horizontal case/Горизонтальний монтаж/Горизонтальный монтаж



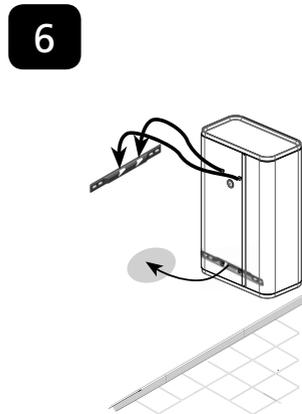
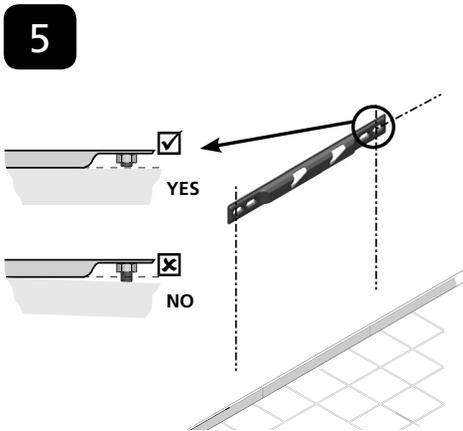
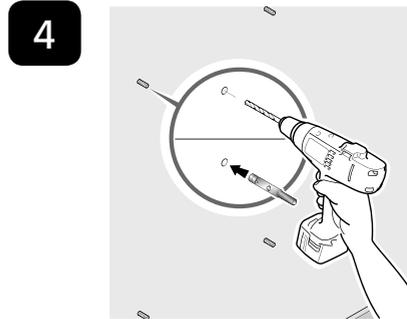
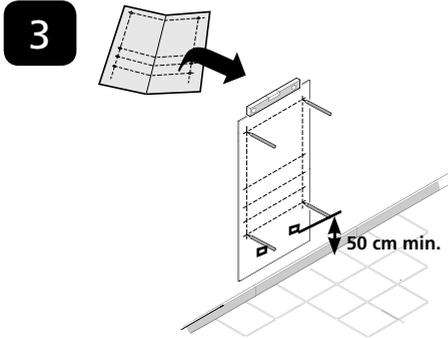
2.2. Square range, ONLY VERTICAL/Квадратна модель, ТІЛЬКИ ВЕРТИКАЛЬНИЙ МОНТАЖ/
Квадратная модель, ТОЛЬКО ВЕРТИКАЛЬНЫЙ МОНТАЖ/

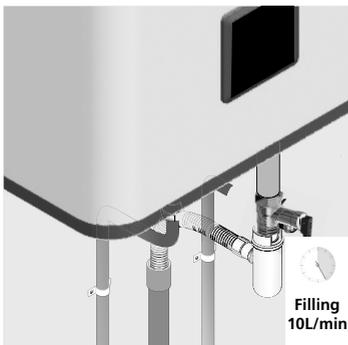
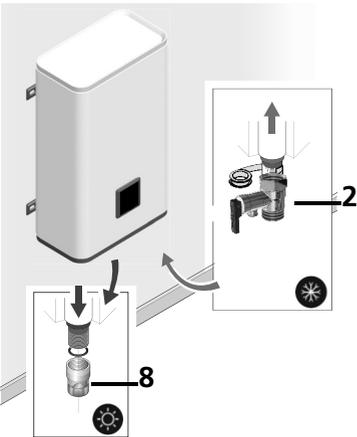
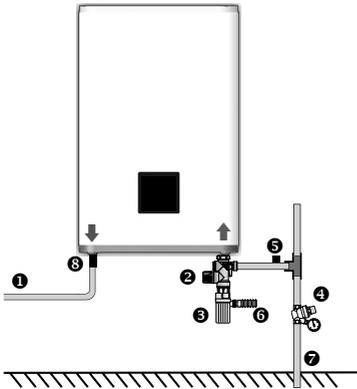


2.2.1. 30L – 50 L S3, ONLY VERTICAL/ 30Л – 50Л S3, ТІЛЬКИ ВЕРТИКАЛЬНО/
30Л – 50Л S3, ТОЛЬКО ВЕРТИКАЛЬНО



**2.2.2. 75L-100L - 150 L S4, ONLY VERTICAL/75Л-100Л - 150Л S4, ТІЛЬКИ ВЕРТИКАЛЬНО/
75Л-100Л - 150Л S4, ТОЛЬКО ВЕРТИКАЛЬНО**



**EN**

1. Hot water tube
2. Safety relief valve
3. Funnel
4. Pressure reducer recommended if pressure > 5 bar 0,5 MPa (5 bars)
5. Stop valve
6. Drain to sewage
7. Cold water pipe
8. Dielectric union

UA

1. Труба гарячої води
2. Запобіжний клапан
- 3-6. Дренажна трубка
4. Редуктор тиску (при тиску більш 0,4 МПа)
5. Запірна арматура
6. Каналізаційна трубка
7. Труба холодної води
8. Діелектрична муфта

RU

1. Патрубок выхода горячей воды
2. Предохранительный клапан
3. Дренажная трубка
4. Клапан редукции давления (Устанавливается при давлении свыше 5 бар в системе (0,5 МПа))
5. Запорный кран
6. Выход в канализацию
7. Труба подачи холодной воды
8. Диэлектрическая муфта

ES

1. Salida de agua caliente
2. Grupo o válvula de seguridad
3. Embudo Sifónico
4. Reductor para presión superior a 5 bares (0,5 MPa)
5. Válvula de corte
6. Vaciado – Desagüe
7. Conducto de agua fría
8. Manguito dieléctrico

P

1. Saída de água quente
2. Válvula de segurança
3. Funil
4. Redutor de pressão - recomendado se pressão > 0,5 MPa (5 bars)
5. Válvula de corte
6. Drenagem - esgoto
7. Entrada de água fria
8. Junta dielétrica

IT

1. Condotta acqua calda
2. Valvola di sicurezza
3. Imbuto a sifone
4. Riduttore di pressione consigliato se la pressione > 0,5 MPa (5 bars)
5. Valvola d'intercettazione
6. Scarico acque reflue
7. Condotta acqua fredda
8. Giunto dielettrico

PL

1. Wyjście ciepłej wody
2. Zespół zaworów bezpieczeństwa
3. L ejek-Syfon
4. Reduktor ciśnienia większego niż bara (0,5MPa)
5. Zawór odcinający
6. Opróżnianie
7. Przewód zimnej wody
8. Złączka dielektryczna

4.1. Flat range/Плоская модель/Плоская модель/

Exit tank probe

Датчик вихідного баку (Black color / Чорний)
Датчик вихідного баку (Black color/ Чёрный)

PCB
Плата/ Плата

Entry tank probe

Датчик вхідного баку/ Датчик входного бака
White/Білий/Белый/(Flat30)
Green/Зелений/Зелёный/ (Flat 50)
Red/Червоний/Красный/ (Flat 80)
Blue/Синій/Синий/ (Flat 100)

HMI connector
Роз'єм/ Разъём/

Hot water (Red Ring)

Гаряча вода (Червоне кільце)
Горячая вода (Красное кольцо)

Cold water (Blue Ring)

Холодна вода (Синє кільце)
Холодная вода (Синее кольцо)

Heating element**Exit Tank (Red connections)**

Нагрів. елемент вихідного баку (Червоні)
Нагрев.элемент выходного бака (Красные)

Thermal cut-out with double probe

Термозапобіжник з подвійн. датчиком/ Термopредохранитель с двойным датчиком/

Power cable

Силовий шнур
Силовой шнур

Heating element**Entry Tank (White connections)**

Нагрів.елемент вхід.баку (Білі конектори)
Нагрев.элемент вход.бака (Белые конекторы)

4.2. Square range/Квадратна модель/Квадратная модель/

Regulation Probe

Датчик температури
Датчик температуры

Thermal cut-out

Термозапобіжник
Термopредохранитель

Ceramic element

Керамічний елемент

HMI**Regulation Thermostat**

Термостат управління
Термостат управления

Hot water (Red Ring)

Гаряча вода(червоне кільце)
Горячая вода(красное кольцо)

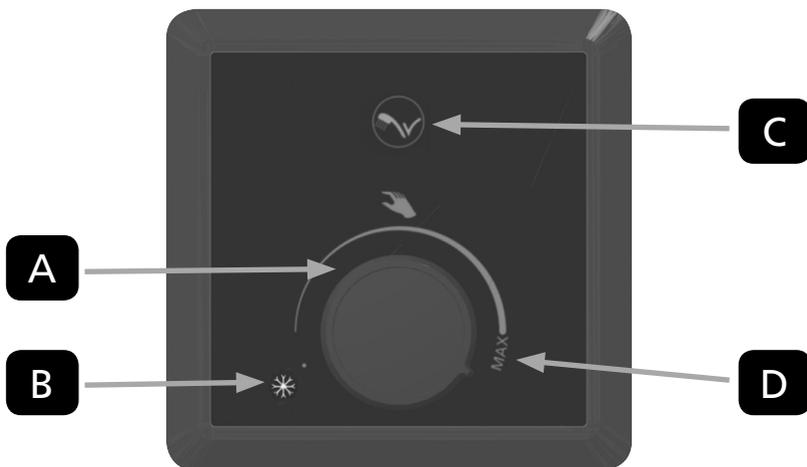
Cold water (Blue Ring)

Холодна вода(синє кільце)
Холодная вода(синее кольцо)

Power cable

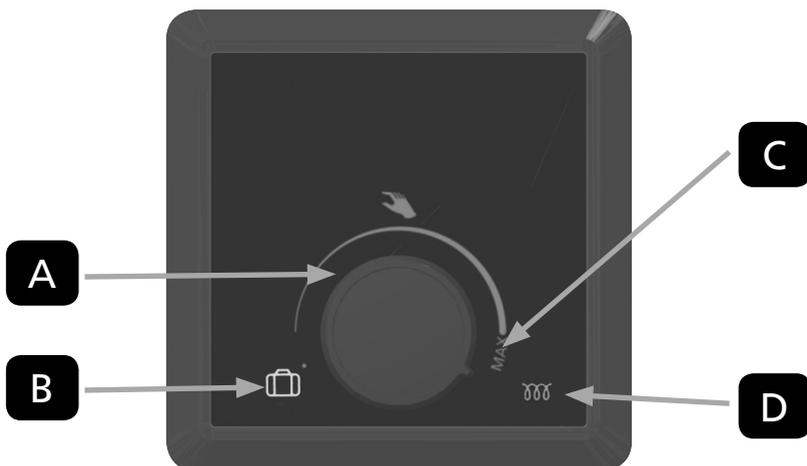
Силовий шнур
Силовой шнур

5.1. Flat range/Плоская модель/Плоская модель/



- A. Manual setting knob/Ручне налаштування/Ручная настройка/
- B. Frost free mode/Ручне налаштування/ Режим Антимерзання/
- C. Shower ready indicator/Індикатор «Душ готовий»/Индикатор «Душ готов»/
- D. Maximum position of temperature/Максимальна температура/Максимальная температура/

5.1. Square range/Квадратна модель/Квадратная модель/



- A. Manual setting knob/Ручне налаштування/Ручная настройка/
- B. Frost free mode/Ручне налаштування/Режим Антимерзання/
- C. Heating light indicator/Індикатор нагріву/Индикатор нагрева/
- D. Maximum position of temperature/Максимальна температура/Максимальная температура/

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Этот прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или людьми без опыта или технических знаний, если им не было предоставлено специальное обучение по вопросам использования устройства со стороны контролирующего лица, ответственного за их безопасность. Детям запрещено играть с прибором. Этот прибор может быть использован детьми начиная с 8 летнего возраста, а также людьми с ограниченными физическими, сенсорными, умственными способностями или людьми без опыта или технических знаний, при условии, что их действия контролируются, и что ими была изучена инструкция по использованию прибора и все возможные риски принимаются во внимание. Чистка и обслуживание прибора не может производиться детьми без присмотра. Важное примечание: Установка водонагревателя должна отвечать действующим нормам страны, в которой устанавливается прибор. В случае если вы не уверены, что ваши знания достаточны для установки данного прибора, мы рекомендуем обратиться к специалисту.

УСТАНОВКА: Внимание: Изделие имеет большой вес, обращайтесь с ним осторожно.

1. Устанавливать прибор в помещении, где исключено его замерзание. Разрушение прибора вследствие блокировки органов безопасности или не использования предохранительного клапана не покрывается гарантией.
2. Убедиться в том, что стена выдержит вес прибора, наполненного водой.
3. Если прибор устанавливается в помещении или месте, где температура окружающей среды постоянно выше 35°C, необходимо предусмотреть возможность его проветривания.
4. В ванных комнатах не устанавливайте изделие в объёмах V0 и V1 (см. рис. 1 р.3). Если водонагреватель устанавливается над жилыми помещениями, необходимо предусмотреть водосборную ёмкость со стоком в канализацию.
5. Размещать прибор в легкодоступном месте. В случае использования пластиковых труб, настоятельно рекомендуется установка терморегулятора на выходе. Он будет отрегулирован в соответствии с производительностью используемого материала.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

6. Установка вертикальная и горизонтальная настенная : Чтобы позволить замену нагревательного элемента в случае необходимости, следует оставить расстояние (минимум 500 мм) под водонагревателем (для вертикальной модели) и сбоку (для горизонтальной модели) для доступа к электрической части. (рис1).
7. Прежде чем снять крышку, убедитесь, что питание отключено, чтобы избежать риска травм или электрошока.
8. Электрическое подключение должно включать в себя многополюсный выключатель (автоматический выключатель или предохранитель) в соответствии с местными правилами установки. (дифференциальным прерывателем 30 мА).
9. Если кабель (шнур) поврежден, он должен быть заменен на оригинальный шнур или набор, доступный у производителя или в сервисном центре.
10. Новое предохранительное устройство (или любое другое устройство для сброса давления) давлением в 0,7 или 0.9 МПа (7 или 9 бар), размером $\frac{1}{2}$ ", должно быть обязательно установлено на входе в водонагреватель в соответствии с местными нормами, в помещении, где исключено его замерзание.
11. Устройство осушения предохранительного клапана должно быть периодически включено в работу для удаления накипи и проверки того, что прибор не заблокирован.
12. Запрещена установка каких либо гидравлических аксессуаров между клапаном безопасности и входом (подачей) холодной воды в прибор. Редукционный клапан (не поставляется в комплекте) требуется установить, когда давление превышает 0,5 МПа (5 бар).
13. Подключить предохранительное устройство к дренажной трубке в защищенном от мороза помещении, поддерживая её при этом на весу ; направить вниз, в сторону спуска воды, в случае расширения нагретой воды или при спуске воды из водонагревателя.
14. Трубы должны выдержать температуру в 100°C и давление в 1 МПа (10 бар).
15. Слив: Отключить питание и холодную воду, открыть краны горячей воды, работать со сливным клапаном предохранительного устройства.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

RU

16. Приборы соответствуют электромагнитным требованиям 2014/30/UE и требованиям по низкому напряжению 2014/35/UE, инструкции 2011/65/UE относительно ROHS и инструкции 2013/814/UE, дополняющей директиву 2009/125/EC по конструированию с учётом требований экологии.
17. Этот продукт предназначен для использования при максимальной высоте 3000м над уровнем моря.
18. Всегда подключайте провод заземления к контуру заземления или к терминалу, идентифицированному соответствующим символом .
19. Свяжитесь с гарантийным и послегарантийным сервисом, чтобы получить руководство пользователя для этого продукта.

Уважаемые покупатели! По вопросам гарантийного, сервисного и послегарантийного обслуживания на территории Российской Федерации обращайтесь по тел.: 8-800-100-21-77 – бесплатно с городских телефонов. С актуальным списком сервисных центров и развернутой информацией по эксплуатации можно ознакомиться на сайте www.atlantic-comfort.ru или по телефону 8-800-100-21-77.

1. КРЕПЛЕНИЕ

см. предупреждение 1 – 6 (см. р. 21).

Для установки продукта, обратитесь к разделу рисунки 1 стр. 2.

2. ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТРУБ

см. предупреждение 10 – 14 (см. р. 21).

Для гидравлической связи, обратитесь к чертежам раздела 2 стр. 3.

Перед подключением необходимо тщательно прочистить подающие трубы. Подключение на выходе горячей воды производится при помощи чугунной, стальной муфты или при помощи диэлектрического соединительного элемента. С тем, чтобы избежать коррозию труб (прямой контакт железо-медь), запрещается использовать соединительные элементы из латуни.

На входе водонагревателя **обязательно установить новый узел безопасности**, который соответствовал бы действующим нормам (в Европе EN 1487) Давление 0.7 или 0.9 МПа (7 или 9 бар), размер ½. **Группа безопасности или предохранительный клапан должны быть защищены от мороза.** Никакое гидравлическое приспособление не должно находиться между узлом безопасности и местом доступа холодной воды в прибор. Редуктор давления необходим в том случае, когда давление подаваемой воды превосходит 0.5 МПа (5 бар)(в комплект поставки не входит). Присоединить узел безопасности к сливной трубе для того, чтобы обеспечить выход воды в результате её термического расширения или в случае слива воды из водонагревателя. Подключение предохранительного устройства должно осуществляться без давления в трубе, трубы должны быть защищены от замерзания; трубы должны быть установлены под наклоном для свободного отбора воды во время нагрева или осушения водонагревателя. трубы должны выдерживать температуру в 100°C и давление в 1 МПа (10 бар).

Внимание: Не использовать клапан безопасности при такой сборке во Франции (Métropole, DOM-TOM).

Предохранительный клапан: предохранительный клапан конструктивно объединяет в себе обратный и стравливающий клапан. Обратный клапан исключает вытекания воды из бака в стояк при отсутствии холодной воды в водопроводе. При нагревании происходит расширение воды, что приводит к увеличению давления в баке. При превышении давления воды в рабочем баке более 0.9 Мпа (9 бар), возможен, или сброс небольшого количества воды, через сливное отверстие стравливающего клапана, или стравливания избыточного давления через обратный клапан в стояк холодного водоснабжения. Это является нормальным режимом работы предохранительного клапана.

В процессе эксплуатации ЭВН возможно срабатывание тепловой защиты регулятора, которая срабатывает в результате перепадов напряжения в электросети или перегрева ТЭНа, вызванного значительным образованием накипи на нем. Срабатывание тепловой защиты не считается неисправностью и не подлежит устранению по гарантии. Возобновление работы ЭВН осуществляется потребителем самостоятельно, для чего необходимо: отключить ЭВН от электросети; выкрутить крепежные шурупы защитной крышки; снять защитную крышку; нажать на кнопку тепловой защиты, которая расположена в корпусе терморегулятора. После возобновления работы терморегулятора установите на место защитную крышку и включите ЭВН. Постоянное включение кнопки тепловой защиты может привести к выходу из строя терморегулятора

3. ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Для электрического соединения, обратитесь к чертежам раздел 3

В зависимости от модели водонагреватель должен питаться только от сети однофазного переменного тока 230. Подсоединить водонагреватель при помощи жёсткого кабеля с жилами сечением в 2.5 мм кв. Для этого использовать стандартные штробы (жёсткая оплётка или коробка), которые должны подходить к калиброванному ложементу крышки. В том случае, если приборы имеют кабель или розетку (во Франции запрещено), подключать напрямую. В обязательном порядке подключить заземление или подвести провод заземления к специальной клемме, обозначенной знаком . **Данное подключение является обязательным из соображений безопасности.**

Длина жёлто-зелёного провода заземления должна быть больше длины фазных проводов. Установка должна иметь на входе водонагревателя однополюсное прерывательное устройство (раскрытие контактов не менее 3 мм: предохранитель, прерыватель). В том случае, если водяные трубы изготовлены из изолирующего материала, электрические цепи должны быть защищены дифференциальным прерывателем 30 мА, соответствующим действующим нормам. Выставить напряжение питающей сети (смотри схемы и таблицу).

До вскрытия крышки проверить отключено ли электропитание. В любых случаях защита должна быть выше отбора воды из водонагревателя. Повреждённый шнур питания должен быть заменен производителем, его службой обслуживания или любым другим квалифицированным специалистом во избежание каких-либо рисков.

Тепловой прерыватель (см. рисунки раздела 5 стр.4): Все наши изделия оснащены термостатом с тепловым прерывателем и ручным взводом, который отключает напряжение водонагревателя в случае перегрева. Внимание: В случае срабатывания прерывателя: а) обесточить перед проведением любых операций, б) снять крышку, в) проверить электрическое подключение, г) взвести тепловой выключатель.

В случае повторного срабатывания, произвести замену термостата. Никогда не закорачивать защитные устройства и термостат. Питание подключать только на входную панель.

ВНИМАНИЕ: **Никогда не включать водонагреватель без воды.** Перед включением напряжения открыть кран горячей воды, полностью выпустить воздух из труб и заполнить прибор. Проверить герметичность стыков и прокладки дверцы под крышкой. В случае обнаружения подтеканий, подтянуть, не прикладывая чрезмерных усилий. Проверить функционирование гидравлических узлов безопасности и наполнить водой. Подать напряжение на прибор. Через 5-20 минут, в зависимости от объёма прибора, вода должна начать капать из сливного отверстия предохранительного клапана. Это естественное явление, вызванное расширением воды. Проверить герметичность стыков и прокладки. Во время нагрева и в зависимости от качества воды водонагреватели с погружным нагревательным элементом могут издавать звук кипения; этот звук является нормальным и не свидетельствует ни о какой неисправности прибора.

Чтобы избежать развития бактерий (легионелла и др), нагревать воду не менее одного раза в день до 60°C. Заводская регулировка термостата произведена при помощи стопора (в зависимости от модели, 65°C+5°C или 82+-3°C).

ВНИМАНИЕ: Если вы заметите постоянное выделение пара или кипящей воды через слив или через отверстие водозаборного крана, необходимо отключить электропитание водонагревателя и обратиться к специалисту.

Ввод в эксплуатацию

- Заполните ЭВН водой для этого: убедитесь в том, что закрыта запорная арматура на стояке горячего водоснабжения; откройте запорную арматуру на стояке холодного водоснабжения; откройте кран горячей воды на смесителе в точке потребления; ЭВН будет заполнен, когда из крана горячей воды начнет вытекать вода; закройте кран горячей воды.

- Осмотрите место подключения ЭВН к системе водоснабжения и убедитесь в отсутствии протечек воды.

- Включите автоматический выключатель.

- Регулировка температуры нагрева производится поворотом ручки регулировки:

Водонагреватель обладает цифровым экраном, который позволяет выбрать режим работы (см. раздел 4 стр. 5).

1. ПЛОСКАЯ МОДЕЛЬ

1) **Ручка управления для выбора режимов (A и D):** выбор температуры вручную. Позиция D - максимальная настройка температуры.

2) **Режимы работы:**

Режим Антизамерзания  (Ссылка B): Автоматическая установка температуры (7°C), с целью уменьшить электропотребление во время отсутствия пользователя.

3) **Индикатор «Душ»**  (C) показывает количество оставшейся горячей воды. Горящий индикатор «Душ» означает, что горячей воды в водонагревателе достаточно на один душ и более.

2. КВАДРАТНАЯ МОДЕЛЬ

1) **РУЧНАЯ НАСТРОЙКА** (Поз. A и D): Ручной выбор настройки температуры. Позиция C соответствует максимальной настройке температуры.

2) **Режим АНТИЗАМЕРЗАНИЯ**  (Поз. B): Автоматическая настройка на температуру Антизамерзания (7°C), для понижения потребления электрического тока во время отсутствия пользователя.

3) **ИНДИКАТОР НАГРЕВА**  (Поз. D): Когда светится значок душа, идёт нагрев.

В случае некорректной работы изделия на дисплее высвечивается сигнал об ошибке.

1. ПЛОСКАЯ МОДЕЛЬ

Неисправность	Значение	Комментарий
<p>2 последовательных мигания индикатора «Душ», трехсекундная пауза, 2 последовательных мигания...</p> 	<p>Ошибка 3 : Ошибка датчика</p>	<p>смените датчик</p>
<p>2 последовательных мигания индикатора «Душ», трехсекундная пауза, 4 последовательных мигания «Душ»...</p> 	<p>Ошибка 9 : Ошибка реле или платы РСВ</p>	<p>смените плату РСВ</p>

2. КВАДРАТНАЯ МОДЕЛЬ

ОБСЛУЖИВАНИЕ

ВНИМАНИЕ: Прежде чем снять пластиковую крышку, чтобы избежать возможности получения травм или удара электрического тока убедитесь, что прибор отключен от питания.

1. ДОМАШНЕЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1 раз в месяц приводить в действие узел слива устройства гидравлической безопасности: удалить накипь и проверить, чтобы он не заедал. Несоблюдение этого правила может вызвать повреждение прибора и потерю гарантии.

2. ОБСЛУЖИВАНИЕ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ

Корпус водонагревателя нужно время от времени вытирать влажной мягкой тряпкой или губкой. Ни в коем случае не используйте абразивные или пенообразующие средства. Сервисное обслуживание водонагревателей осуществляется не позднее 10 дней по истечению указанного ниже срока от даты покупки ЭВН и даты проведения последнего

сервисного обслуживания

Сервисное обслуживание состоит из: Чистки внутреннего бака водонагревателя от накипи ;

Чистки фланца нагревательного элемента от накипи ; Замены магниевого анода ; Проверки состояния внутреннего бака, ТЭНа, прокладки, фланца и электрического блока управления ; Проверки состояния предохранительного клапана и его чистку при необходимости ; Отметки в гарантийном талоне.

Внимание! Работы по сервисному обслуживанию оплачивает потребитель, согласно действующего прейскуранта сервисного центра.

3. УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ. ЗАПРЕЩАЕТСЯ

Устанавливать ЭВН на гибких шлангах; эксплуатировать ЭВН без заземления ; эксплуатировать ЭВН без магниевого анода, который установлен на фланце в середине рабочего бака ; эксплуатировать ЭВН со снятой защитной крышкой электрического блока ; проводить ремонтные работы и обслуживание при включенном в сеть ЭВН ; эксплуатировать неисправный ЭВН.

- Водонагреватель должен быть установлен, должен использоваться и обслуживаться в соответствии с нормами, действующими в стране установки, и в соответствии с указаниями настоящего руководства.
- Гарантия вступает в силу с момента установки с дня, указанного в счете на продажу или на установку; при отсутствии данных документов, точкой отсчета будет являться дата изготовления, указанная на шильде водонагревателя, с прибавлением 6 месяцев. Замена компонента не влечёт за собой продление срока гарантии прибора.
- Торговая гарантия покрывает бесплатную замену ёмкостей и элементов, признанных неисправными нашей службой послепродажного обслуживания, за исключением расходных деталей (магниевого анода, прокладка ...) без выплаты компенсации и продления гарантии. Гарантия не покрывает расходы по ремонтным работам и доставке, которые должны оплачиваться в соответствии с нашими тарифами.
- При покупке ЭВН Atlantic требуйте правильного заполнения гарантийных документов, проверки внешнего вида изделия, целостности его элементов и комплектности. Претензии, касающиеся механических повреждений и некомплектности ЭВН, после продажи не принимаются.
- Гарантийные документы действительны только в оригинале с отметкой о дате и месте продажи, подписью продавца, штампом торгующей организации. При неправильном оформлении или потере гарантийных документов потребитель теряет право на гарантийное обслуживание.
- При отсутствии в гарантийном и отрывном талонах даты продажи гарантийный срок исчисляется со дня выпуска изделия предприятием-изготовителем. Стоимость установки не входит в стоимость изделия. Гарантийное обязательство не распространяется на магниевый анод, потому что он является расходным материалом.
- Водонагреватель подлежит обязательному сервисному обслуживанию (см. п.20), которое должно проводиться уполномоченным сервисным центром, или уполномоченными участниками «Клуба специалистов Atlantic», которые используют оригинальные комплектующие. Работы по сервисному обслуживанию и изменения расходных материалов оплачивает Потребитель согласно действующего прейскуранта сервисного центра.
Гарантийный срок эксплуатации товара составляет 24 месяца при обязательном условии проведения сервисного обслуживания в порядке, предусмотренном данным руководством.
Гарантийные обязательства Гарантийный срок эксплуатации товара составляет 24 месяца при обязательном условии проведения сервисного обслуживания в порядке, предусмотренном данным руководством. Гарантийный срок на водяной бак может быть продлен до 60 месяцев при условии проведения сервисного обслуживания товара один раз в два года.
- При возникновении неисправностей потребитель обязан отключить ЭВН от электросети и от системы водоснабжения. ЭВН принимается на гарантийный ремонт только с руководством по эксплуатации, с правильно заполненными гарантийными документами и заявлением потребителя. Срок выполнения гарантийных обязательств составляет не более 14 суток со дня поступления ЭВН в организацию, выполняющую ремонт. Изготовитель не несет ответственности за отклонения параметров электросети и сети водоснабжения от нормы и их техническое состояние, а также неисправности ЭВН вызванные этими отклонениями.
- Запрещено! Демонтировать ЭВН до приезда мастера сервисного центра. В случае невыполнения данного требования ЭВН не подлежит гарантийному обслуживанию, и ремонт оплачивает потребитель. Гарантийный ремонт производится в следующих случаях: разгерметизация (течь) бака ;неисправность ТЭНа ;неисправность терморегулятора ;неисправность сигнальной лампочки ;неисправность предохранительного клапана (кроме случаев сброса воды через сливное отверстие).
- Гарантийное обслуживание не производится в случаях: несоблюдение правил хранения, транспортировки, установки, подключения и эксплуатации изделия; механических повреждений изделия ; внесение технических изменений в изделие ;использование прибора не по назначению; отсутствие магниевого анода, установленного в месте, предусмотренном производителем в середине рабочего бака ЭВН ; нарушение условий гарантийного обслуживания ; отсутствия заземления, если это привело к выходу из строя ЭВН ; нарушение требований п. 8 по ежегодному обслуживанию (отсутствие отметки и наклейки в гарантийном талоне, свидетельствующих о проведении сервисного обслуживания специалистом авторизованного сервисного центра или уполномоченным участником «Клуба специалистов Atlantic»).В этих случаях

ремонт оплачивает Потребитель. В случае вызова специалиста сервисного центра с не гарантийного случая, потребитель оплачивает стоимость вызова согласно действующего прейскуранта. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в руководство без уведомления потребителей.

- Если в течение гарантийного срока товар эксплуатировался с нарушением правил или потребитель не выполнял рекомендаций предприятия, выполняющего работы по гарантийному обслуживанию товара, ремонт производится за счет потребителя.

В процессе эксплуатации ЭВН возможно срабатывание тепловой защиты регулятора, которая срабатывает в результате перепадов напряжения в электросети или перегрева ТЭНа, вызванного значительным образованием накипи на нем. Срабатывание тепловой защиты не считается неисправностью и не подлежит устранению по гарантии.

Возобновление работы ЭВН осуществляется потребителем самостоятельно, для чего необходимо:

- отключить ЭВН от электросети;
- выкрутить крепежный шуруп защитной крышки;
- снять защитную крышку;
- нажать на кнопку тепловой защиты, которая расположена в корпусе терморегулятора.

После возобновления работы терморегулятора установите на место защитную крышку и включите ЭВН. Постоянное включение кнопки тепловой защиты может привести к выходу из строя терморегулятора. Индикатор нагрева показывает условный уровень температуры воды в середине рабочего бака (кроме модели Slim). Градуировка индикатора для условного и точного измерения температуры воды в баке не предназначена.

Гарантийный талон Заполняет продавец

Водонагреватель модель _____ Заводской №

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Дата изготовления зашифрована в заводском номере: первые две цифры – год выпуска, вторые две цифры – неделя выпуска, остальные цифры – порядковый номер.

Продавец _____ Дата продажи _____ Цена _____ (название, адрес)
(число, месяц, год) (гривен)

(ИФО ответственного лица продавца) (подпись)

МП

Заполняет исполнитель

Товар принят на гарантийное обслуживание _____ Дата _____
(название сервисного центра) (число, месяц, год)

Учет работ по техническому обслуживанию и гарантийному ремонту

Дата	Описание недостатков	Содержание выполненной работы, название и тип замененных комплектующих изделий	ФИО, подпись исполнителя

Примечание: дополнительно вносится информация о работе по предупреждению возникновения пожара.

Заполняет исполнитель	Заполняет исполнитель	Заполняет исполнитель
Исполнитель _____ (предприятие, организация, адрес) Номер, по которому товар взят на гарантийный учет _____ Причина ремонта. Название замененного комплектующего изделия, составной части: _____ _____	Исполнитель _____ (предприятие, организация, адрес) Номер, по которому товар взят на гарантийный учет _____ Причина ремонта. Название замененного комплектующего изделия, составной части: _____ _____	Исполнитель _____ (предприятие, организация, адрес) Номер, по которому товар взят на гарантийный учет _____ Причина ремонта. Название замененного комплектующего изделия, составной части: _____ _____
Дата проведения работ _____ (число, месяц, год) Подпись лица, которое исполняло работу и его расшифровка _____ _____	Дата проведения работ _____ (число, месяц, год) Подпись лица, которое исполняло работу и его расшифровка _____ _____	Работы по техническому обслуживанию, выполненные соответственно порядку гарантийного обслуживания, ремонтом не считаются. Дата проведения работ _____ (число, месяц, год) Подпись лица, которое исполняло работу и его расшифровка _____ _____
Номер пломбирователя _____ МП _____	Номер пломбирователя _____ МП _____	Номер пломбирователя _____ МП _____
Подпись потребителя, который подтверждает исполнение гарантийного ремонта _____ _____	Подпись потребителя, который подтверждает исполнение гарантийного ремонта _____ _____	Подпись потребителя, который подтверждает исполнение гарантийного ремонта _____ _____

действителен в случае заполнения ОТРЫВНОЙ ТАЛОН на техническое обслуживание в течении 2 лет гарантийного срока	действителен в случае заполнения ОТРЫВНОЙ ТАЛОН на техническое обслуживание в течении 2 лет гарантийного срока	действителен в случае заполнения ОТРЫВНОЙ ТАЛОН на техническое обслуживание в течении 2 лет гарантийного срока
Заполняет продавец Водонагреватель модель Заводской № _____ _____	Заполняет продавец Водонагреватель модель Заводской № _____ _____	Заполняет продавец Водонагреватель модель Заводской № _____ _____
Дата изготовления _____ (число, месяц, год)	Дата изготовления _____ (число, месяц, год)	Дата изготовления _____ (число, месяц, год)
Продавец _____ (название, адрес)	Продавец _____ (название, адрес)	Продавец _____ (название, адрес)
Дата изготовления _____ (число, месяц, год)	Дата изготовления _____ (число, месяц, год)	Дата изготовления _____ (число, месяц, год)
Материально ответственное лицо _____ (подпись и расшифровка)	Материально ответственное лицо _____ (подпись и расшифровка)	Материально ответственное лицо _____ (подпись и расшифровка)
МП _____	МП _____	МП _____
Корешок отрывного талона на техническое обслуживание в течении 2 лет гарантийного срока эксплуатации	Корешок отрывного талона на техническое обслуживание в течении 2 лет гарантийного срока эксплуатации	Корешок отрывного талона на техническое обслуживание в течении 2 лет гарантийного срока эксплуатации
Изъят _____ 20 г.	Изъят _____ 20 г.	Изъят _____ 20 г.
Исполнитель _____ (подпись и расшифровка)	Исполнитель _____ (подпись и расшифровка)	Исполнитель _____ (подпись и расшифровка)